

B2.36 Art et architecture contemporains



- Décrire les styles et mouvements artistiques et architecturaux
- Exprimer des réactions personnelles face aux œuvres d'art
- Comparer les préférences culturelles et esthétiques

L'art (Un)	(A arte (Uma))	Le courant	(A corrente (artística))
Le musée	(O museu)	L'œuvre (une)	(A obra (uma))
Le monument	(O monumento)	Le/a peintre	(O/a pintor(a))
Le patrimoine	(O patrimônio)	Pittoresque	(Pitoresco)
La cathédrale	(A catedral)	Artistique	(Artístico)
Le château	(O castelo)	Peindre	(Pintar)
Le cadre	(A moldura / o enquadramento)	Visiter	(Visitar)
La perspective	(A perspectiva)	Exprimer son ressenti	(Expressar o seu sentimento)
La composition	(A composição)	Donner son avis	(Dar a sua opinião)
La scénographie	(A cenografia)		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Lille surprend par son **mélange de styles** : on y observe des façades en **brique** et en **pierre**, ainsi que des influences flamandes, modernes et art déco. Ville frontalière, elle a subi des **influences artistiques** venues de Belgique, des Pays-Bas et d'Angleterre. Sa situation stratégique lui a donné un rôle militaire important. Au dix-neuvième siècle, l'essor industriel a enrichi la ville et, *progressivement*, l'architecture des maisons comme des bâtiments publics est devenue *de plus en plus* ambitieuse.

Lille surpreende pela sua **mistura de estilos**: observam-se fachadas de **tijolo** e de **pedra**, bem como influências flamengas, modernas e art déco. Cidade fronteiriça, sofreu **influências artísticas** vindas da Bélgica, dos Países Baixos e da Inglaterra. A sua situação estratégica deu-lhe um importante papel militar. No século XIX, o crescimento industrial enriqueceu a cidade e, *progressivamente*, a arquitetura das casas, assim como a dos edifícios públicos, tornou-se cada vez mais ambiciosa.

- Qu'est-ce qui surprend particulièrement à l'arrivée à Lille ?
 - La domination d'un style néo-classique unique
 - L'absence totale de bâtiments anciens
 - La présence exclusive d'architecture contemporaine
 - Le mélange de styles architecturaux
- Quels pays sont mentionnés comme ayant influencé Lille en raison de sa position frontalière ?
 - La Belgique, les Pays-Bas et l'Angleterre
 - Le Portugal, l'Irlande et la Norvège
 - L'Espagne, l'Italie et la Suisse
 - L'Allemagne, l'Autriche et la Pologne

1-d 2-a



2. Gramática: Descrever uma evolução progressiva (plus, moins)

Expressa uma mudança, um aumento ou uma diminuição com plus, moins, petit à petit, progressivement, de plus en plus.

1. Para exprimir um reforço ou um enfraquecimento progressivo, usa-se: de plus en plus, de moins en moins

2. Para comparar, usa-se: plus, un peu plus, beaucoup plus, moins, un peu moins, beaucoup moins.

3. Para evocar uma mudança progressiva, usa-se: petit à petit, progressivement, peu à peu, au fur et à mesure, de plus en plus, de moins en moins.

Forme (Forma)	Exemple (Exemplo)
Plus + adjectif + que	Ce musée est plus moderne qu'avant. (Este museu é mais moderno do que antes.)
Moins + adjectif + que	Le cadre paraît moins classique qu'hier. (O enquadramento parece menos clássico do que ontem.)
Beaucoup plus / beaucoup moins	L'œuvre est beaucoup plus expressive. (A obra é muito mais expressiva.)
Un peu plus / un peu moins	Le tableau semble un peu moins sombre. (O quadro parece um pouco menos sombrio.)
Petit à petit / progressivement	Petit à petit, mon avis change. (Aos poucos, a minha opinião muda.)
De plus en plus	Ce courant devient de plus en plus connu. (Esta corrente torna-se cada vez mais conhecida.)
De moins en moins	Ce monument est de moins en moins visité. (Este monumento é cada vez menos visitado.)
Au fur et à mesure	Au fur et à mesure, la composition s'éclaire. (À medida que avança, a composição torna-se mais luminosa.)

1. Au fil des salles, la scénographie devient _____ immersive, surtout dans l'aile contemporaine. (Ao longo das salas, a cenografia torna-se cada vez mais imersiva, sobretudo na ala contemporânea.)

a. de plus que plus b. plus en plus c. de plus en plus d. de plus
2. Depuis la restauration, la cathédrale est _____ lumineuse qu'avant, même les jours gris. (Desde a restauração, a catedral está muito mais luminosa do que antes, mesmo nos dias cinzentos.)

a. beaucoup plus b. beaucoup de plus c. beaucoup mieux d. très plus

1. de plus en plus 2. beaucoup plus

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (beaucoup plus) Depuis la rénovation, le musée attire davantage de visiteurs qu'avant.

(Desde a renovação, o museu atrai muito mais visitantes do que antes.)

2. (beaucoup moins) La visite guidée est moins intéressante qu'hier.

(A visita guiada é muito menos interessante do que ontem.)

3. (de plus en plus) Avec l'audioguide, les explications deviennent plus claires.

(Com o audioguia, as explicações ficam cada vez mais claras.)

1. Depuis la rénovation, le musée attire beaucoup plus de visiteurs qu'avant. **2.** La visite guidée est beaucoup moins intéressante qu'hier. **3.** Avec l'audioguide, les explications deviennent de plus en plus claires.

Corrija o erro

1. Ce bâtiment paraît beaucoup plus moderne que de l'ancien.

Este edifício parece muito mais moderno do que o antigo.

2. Cette galerie devient plus et plus fréquentée le soir.

Esta galeria torna-se cada vez mais frequentada à noite.

1. Ce bâtiment paraît beaucoup plus moderne que l'ancien. **2.** Cette galerie devient de plus en plus fréquentée le soir.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.



- | | |
|--------------------|--|
| a. un courant | 1. Création artistique perçue comme de plus en plus expressive au fur et à mesure de l'analyse. |
| b. la scénographie | 2. Organisation de l'espace d'exposition, qui se fait petit à petit plus immersive pour le visiteur. |
| c. une œuvre | 3. Mouvement artistique qui devient de plus en plus influent dans la contemporary. |

a-3 b-2 c-1

2. Crônica cultural - Quando o contemporâneo entra no patrimônio (QR:

Áudio)



Preencha as lacunas: perspective, musée, scénographie, château, pittoresque, expriment leur ressenti, patrimoine, courant, plus en plus

Le nouveau parcours du (1) _____ municipal met en relation œuvres contemporaines et (2) _____ local. Dans la première salle, un peintre présente une série de tableaux où la (3) _____ est volontairement instable, comme pour évoquer la ville en chantier. Petit à petit, la (4) _____ devient plus sobre et met davantage en valeur le cadre architectural, notamment la cour classée d'un ancien (5) _____ .

Ce choix divise le public. Certains visiteurs trouvent la composition de (6) _____ lisible et estiment que l'ensemble paraît plus cohérent qu'avant. D'autres (7) _____ : ils se sentent moins touchés par ces œuvres que par une cathédrale ou un monument plus (8) _____ . La direction assume ce (9) _____ artistique et promet une médiation renforcée lors des visites guidées.

O novo percurso do museu municipal coloca em relação obras contemporâneas e o patrimônio local. Na primeira sala, um pintor apresenta uma série de quadros em que a perspectiva é voluntariamente instável, como para evocar a cidade em obras. Pouco a pouco, a cenografia torna-se mais sóbria e valoriza mais o enquadramento arquitetônico, em especial o pátio tombado de um antigo castelo.

Essa escolha divide o público. Alguns visitantes consideram a composição cada vez mais legível e acham que o conjunto parece mais coerente do que antes. Outros expressam sua percepção: sentem-se menos tocados por essas obras do que por uma catedral ou um monumento mais pitoresco. A direção assume essa corrente artística e promete uma mediação reforçada durante as visitas guiadas.

(1) musée, (2) patrimoine, (3) perspective, (4) scénographie, (5) château, (6) plus en plus, (7) expriment leur ressenti, (8) pittoresque, (9) courant

1. Quels éléments du parcours montrent une évolution progressive, et comment cette évolution influence-t-elle l'avis des visiteurs sur les œuvres et l'architecture ? Donne ton propre avis.

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

Verdadeiro Falso

1. Elle a été impressionnée par la mise en scène du musée, notamment par le travail sur la lumière.
2. Selon elle, l'exposition est réservée à des experts, car les œuvres demandent des connaissances techniques.
3. Elle apprécie davantage une approche contemporaine du patrimoine qu'un lieu historique rénové qu'elle juge trop décoratif.

☐☐☐☐☐☐

1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Pendant la visite guidée du musée, le peintre expliquait qu'il _____ de plus en plus de scènes urbaines au fil des années.

a. peignait

b. peignais

c. peignit

d. peigne

(Durante a visita guiada ao museu, o pintor explicava que pintava cada vez mais cenas urbanas ao longo dos anos.)

2. À l'époque, la scénographie du château _____ progressivement une vision moins classique du patrimoine.

a. exprimera

b. exprimait

c. a exprimé

d. exprimèrent

(Na época, a cenografia do castelo expressava progressivamente uma visão menos clássica do patrimônio.)

3. Dans ce courant artistique, l'artiste _____ un peu moins de détails pour mettre davantage en valeur la composition.

a. peindre

b. peignaient

c. peignait

d. peignais

(Nessa corrente artística, o artista pintava um pouco menos detalhes para valorizar ainda mais a composição.)

1. peignait 2. exprimait 3. peignait

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Choisir une expo le week-end

Camille (amie): Tu préfères qu'on aille au Musée d'Art moderne ou au Petit Palais dimanche ? Il y a une expo sur un courant contemporain et une autre plus classique.
(Você prefere que a gente vá ao Museu de Arte Moderna ou ao Petit Palais no domingo? Tem uma exposição sobre um movimento contemporâneo e outra mais clássica.)

Nicolas (vous): Je penche pour l'art moderne : j'ai envie de voir des œuvres récentes et de donner mon avis, même si parfois je ne comprends pas tout au premier regard.

(Eu me inclino pela arte moderna: estou com vontade de ver obras recentes e dar minha opinião, mesmo que às vezes eu não entenda tudo à primeira vista.)

Camille (amie): Moi, ce qui m'intéresse, c'est la scénographie : quand la mise en espace est réussie, on perçoit mieux la composition et la perspective des tableaux.
(Eu, o que me interessa é a cenografia: quando a organização do espaço é bem-sucedida, a gente percebe melhor a composição e a perspectiva dos quadros.)



Nicolas (vous): *Justement, j'ai lu que l'accrochage est travaillé, avec des cadres et des lumières qui mettent en valeur chaque tableau, et qu'il y aura même des interventions du peintre pour expliquer sa démarche.*
(Justamente, li que a montagem está bem trabalhada, com molduras e luzes que valorizam cada quadro, e que vai haver até intervenções do pintor para explicar seu processo.)

Camille (amie): *D'accord, on visite celui là, et après on prend un café pour exprimer notre ressenti - mais je te préviens, si c'est trop conceptuel, je risque d'être un peu dure !*
(Certo, a gente visita esse, e depois toma um café para expressar o que sentimos — mas já aviso: se for conceitual demais, posso acabar sendo um pouco dura!)

1. Pourquoi Camille hésite-t-elle entre les deux expositions, et qu'est-ce qui la gêne dans l'une d'elles ?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ce que j'apprécie le plus, c'est... / Je trouve cela plus... / moins... que... / À mon avis, cette œuvre / ce bâtiment est important parce que...



1. Dans un musée ou devant un monument, qu'est-ce qui a le plus d'importance pour vous : la composition et la scénographie, ou l'histoire et le patrimoine ? Expliquez en une ou deux phrases.
 2. Comparez l'architecture d'un centre-ville historique et celle d'un quartier contemporain : qu'est-ce qui vous plaît le plus et pourquoi ?
-

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Salut !

Je suis à Lille ce week-end et j'aimerais faire une sortie **musée**. Il y a une expo de **l'art** contemporain au LaM, avec une **scénographie** assez originale (d'après les avis). Après, on pourrait se balader en ville : je veux comparer les façades en brique et les bâtiments plus récents, il paraît que le mélange de styles est vraiment **pittoresque**.

Tu serais partant(e) samedi après-midi ? Tu préfères une visite guidée ou on y va à notre rythme ?

Claire



Escreva uma resposta apropriada: *Je serais partant(e), mais je préférerais... / Au fur et à mesure que je visite, je trouve que... / Si tu es d'accord, on pourrait se retrouver à...*

Verbos importantes

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Peindre (*pintar*)

Imparfait
peignais
peignais
peignait
peignons
peigniez
peignaient

Exprimer (*expressar*)

Imparfait
exprimais
exprimais
exprimait
exprimions
exprimiez
exprimaient